



# Camping Les Marsouins ★★★★★

★★★★★  
**CIELA VILLAGE**  
 HÔTELLERIE DE PLEIN AIR



- Fontaine à eau / Water fountain
- Sanitaires - Sanitary

- Ciel Prestige
- Ciel Prestige
- Ciel Family - Declik 2
- Ciel Family - Declik 3
- Ciel Family - Collioure
- Ciel Classic - Eyne
- Ciel Classic - Dorres
- Ciel Classic - Banyuls
- Ciel Classic - Angoustrine
- Ciel Confort - Fenouillet
- Ciel Confort - Grand Large 2
- Ciel Confort - Grand Large 3
- Ciel Confort - Croisière
- Ciel Confort - Méditerranée
- Propriétaire
- Ciel PMR
- Emplacement Grand Confort
- Emplacement Confort
- Emplacement Grande taille

Parking - Parking.....	1
Service Camping Car - Motor-home service.....	2
Bar, restaurant - Bar, restaurant.....	3
Boulodrome - Pétanque.....	4
Club enfant - Kid's club.....	5
Poste de sécurité - Security office.....	6
Gardien - Watcher.....	7
Jeux d'enfants - Kid's playground.....	8
Jeux vidéo - Video games.....	9
Laverie - Laundry.....	10
Libre service - Supermarket.....	11
Multisport - Multisport.....	<b>NOUVEAU</b> 12
Location de vélos - Bike rental.....	13
Piscine - Swimming-pool.....	14
Réception - Reception.....	15
Scène spectacle - Stage.....	16
Toboggan aquatique - Waterslide.....	17
Tri selectif - Recycling waste.....	18
Club Ado - Teen club.....	<b>NOUVEAU</b> 19
Beach volley - Beach volley.....	20
Point info - Information point.....	21
Boulangerie/Pâtisserie-Bakery.....	<b>NOUVEAU</b> 22
Parking visiteurs-Visitor parking.....	23
Arrêt «train bus» - Stop «train bus».....	<b>NOUVEAU</b> 24
Location trotinettes.....	25

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ  
 SAFETY INSTRUCTIONS •  
 VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN**

La direction vous informe de la conduite à tenir en cas d'incendie ou d'inondation. The management informs you what to do in case of fire or flooding in the campsite. De directie informeert u wat u moet doen in geval van brand of overstrooming.

S'il s'agit d'un début d'incendie / In case of starting fire / In geval van beginnende brand.

-Gardez votre calme. Prévenez la réception. Appelez les pompiers.

Keep calm . Inform reception. Call the firefighters.

Blijf kalm. Waarschuw de receptie. Bel de brandweer.

-Attaquez le foyer avec un extincteur ou avec un tuyau raccordé à un poste d'eau. Treat the starting fire with an extinguisher or a fire hose.

Behandel het beginnende vuur met een blusapparaat of een brandslang.

**ATTAQUEZ LES FLAMMES PAR LE BAS.  
 TREAT THE FLAMES AT THE BASE  
 HET VUUR AAN DE BASIS BLUSSEN**

En cas d'inondation annoncée  
 In case of announced flooding  
 In geval van aangekondigde overstrooming

-Gardez votre calme et partez à pied. N'empORTEZ que vos papiers, devises et objets précieux.

Keep calm and go on foot. Take only your papers, cash and valuables.

Blijf kalm en ga te voet weg. Neem alleen uw papieren, contant geld en waardevolle voorwerpen mee.

-Laissez sur place votre véhicule et matériel de camping. Leave your car and camping equipment on site.

Laat uw auto en camping materiaal ter plaatse achter

-Repliez-vous jusqu'à la zone de regroupement la plus proche selon l'itinéraire fléché.

Join the closest meeting point following the arrows

Volg de pijlen naar de dichtstbijzijnde verzamelplaats

**En cas d'accident  
 In case of accident  
 Bij ongeval**

**NUMÉROS D'URGENCE  
 EMERGENCY NUMBERS  
 ALARM NUMBERS**

POMPIERS / FIRE DEP / BRANDWEER : 18  
 POLICE / POLICE / POLITIE : 17 OU 04.68.81.03.96  
 CENTRE HOSPITALIER / HOSPITAL / ZIEKENHUIS  
 PERPIGNAN ,20 Avenue du Languedoc :  
 04.68.50.49.44  
 SAMU / AMBULANCE / AMBULANCE : 15

